

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
KHU VỰC 8 – HẢI PHÒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 207/2026/HNGĐ - ST

Ngày: 03/9/2026

“V/v xác định cha cho con”

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 8 – HẢI PHÒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Thu

Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Bích Thảo; Bà Vương Thị Miên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Hà - Thư ký Tòa án nhân dân khu vực 8 – Hải Phòng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân khu vực 8 – Hải Phòng tham gia phiên tòa: Bà Lê Phương Dung - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 9 năm 2026, tại trụ sở Tòa án nhân dân khu vực 8 – Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 229/2025/TLST- HNGĐ ngày 02 tháng 10 năm 2025 về việc “Tranh chấp xác định cha cho con” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 165/2026/QĐXXST- HNGĐ ngày 13 tháng 7 năm 2026; Quyết định hoãn phiên tòa số 86/2026/QĐST - HNGĐ ngày 03 tháng 8 năm 2026 giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Anh Trần Huy Hùng, sinh năm 1982; Số CCCD 030082002147 do Cục quản lý hành chính cấp ngày 28/5/2021;

- Bị đơn: Chị Nguyễn Thị Quyên, sinh năm 1990; Số CCCD 024190005171 do Cục quản lý hành chính cấp ngày 25/6/2021;

Đều ĐKKHKT và cư trú tại: Số 22/1 đường Nguyễn Quang Tá, KĐT Âu Việt, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng.

+ Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Anh Jeon Insam, sinh năm 1976; Địa chỉ: Số 524 Daegi – dong Naju-Si Jeollanam-do, Hàn Quốc.

- Cháu Trần Tấn Phát (tên theo dự định), sinh ngày 01/7/2019; Người đại diện hợp pháp của cháu Trần Tấn Phát (tên theo dự định): Chị Nguyễn Thị Quyên, sinh năm 1990; Số CCCD 024190005171 do Cục quản lý hành chính cấp ngày

25/6/2021; Địa chỉ: Số 22/1 đường Nguyễn Quang Tá, KĐT Âu Việt, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

1. Theo đơn khởi kiện, các tài liệu có trong hồ sơ vụ án nguyên đơn anh Trần Huy Hùng trình bày:

Năm 2012 anh và chị Nguyễn Thị Quyên quen biết và có quan hệ tình cảm với nhau. Tuy nhiên thời gian đó chị Quyên có quan hệ hôn nhân với người Hàn Quốc là anh Jeon Insam, sinh năm 1976; Địa chỉ: Số 524 Daegi - dong Naju-Si Jeollanam-do, Hàn Quốc. Đến ngày 28/01/2022, chị Quyên và anh Jeon Insam được Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang giải quyết ly hôn theo bản án số 14/2022/HNGĐ – ST ngày 28/01/2022. Trong thời gian chị Quyên và anh Jeon Insam còn là vợ chồng thì anh và chị Quyên vẫn thường xuyên qua lại tình cảm với nhau, chị Quyên đã mang thai con của anh và ngày 01/7/2019 chị Quyên sinh được 01 con trai tên Trần Tấn Phát (tên dự định do anh và chị Quyên đặt) tại Bệnh viện Phụ sản Hải Dương theo giấy chứng sinh số 9014 ngày 01/7/2019 của Bệnh viện phụ sản tỉnh Hải Dương. Ngày 11/7/2023, anh và chị Quyên tự nguyện đăng ký kết hôn tại UBND phường Ngọc Châu, thành phố Hải Dương (nay là phường Hải Dương, TP Hải Phòng), sau đó anh đã làm xét nghiệm ADN huyết thống tại Trung tâm xét nghiệm - Phòng khám đa khoa Medlatec có kết luận anh và cháu Trần Tuấn Phát (tên dự định) có quan hệ huyết thống cha - con trai. Khi anh và chị Quyên đi làm thủ tục đăng ký khai sinh cho cháu Trần Tấn Phát do chị Quyên sinh cháu Phát trong thời kỳ chị Quyên và anh Jeon Insam vẫn là vợ chồng nên anh và chị Quyên chưa làm được giấy khai sinh cho cháu Phát. Vì vậy anh đề nghị Tòa án nhân dân khu vực 8 - Hải Phòng giải quyết xác định cháu Trần Tấn Phát (theo tên dự định do anh và chị Quyên đặt), sinh ngày 01/7/2019 theo giấy chứng sinh số 9014 do Bệnh viện Phụ sản Hải Dương cấp ngày 01/7/2019 là con đẻ của anh.

2. Theo bản tự khai, quá trình giải quyết vụ án bị đơn chị Nguyễn Thị Quyên trình bày:

Chị và anh Jeon Insam, sinh năm 1976; Địa chỉ: Số 524 Daegi – dong Naju-Si Jeollanam-do, Hàn Quốc trước đây là vợ chồng, đến ngày 28/01/2022 chị và anh Jeon Insam đã được Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang giải quyết ly hôn theo bản án số 14/2022/HNGĐ - ST ngày 28/01/2022 của TAND huyện tỉnh Bắc Giang.

Trong thời gian quan hệ hôn nhân giữa chị và anh Jeon Insam đang tồn tại nhưng ly thân mỗi người ở một nơi. Cũng trong thời gian đó chị và anh Hùng quen biết nhau và nảy sinh tình cảm nên nhiều lần anh chị có quan hệ sinh lý với nhau. Bản thân chị đã mang thai con của anh Hùng và sinh ra con chung Trần Tấn Phát (theo tên dự định), sinh ngày 01/7/2019 theo giấy chứng sinh số 9014 do Bệnh viện Phụ sản Hải Dương cấp ngày 01/7/2019.

Tại Kết quả phân tích ADN số HID 2501028 ngày 04/01/2025 của Trung

tâm xét nghiệm phòng khám đa khoa Medlatec đã khẳng định anh Trần Huy Hùng có quan hệ huyết thống cha - con trai với con do chị sinh ra là trẻ chưa đặt tên (Trần Tấn Phát theo tên dự định), sinh ngày 01/7/2019.

Để đảm bảo quyền lợi của con chung Trần Tấn Phát (theo tên dự định), sinh ngày 01/7/2019 về cuộc sống cũng như các giấy tờ liên quan đến nhân thân của con chung nên anh Hùng khởi kiện yêu cầu Tòa án nhân dân khu vực 8 – Hải Phòng giải quyết xác định cháu Trần Tấn Phát (theo tên dự định), sinh ngày 01/7/2019 do chị sinh ra là con đẻ của anh Hùng chị hoàn toàn nhất trí và không có ý kiến gì khác.

3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Jeon Insam vắng mặt trong suốt quá trình Tòa án giải quyết vụ án nên không có ý kiến trình bày.

Tại phiên toà: Nguyên đơn, bị đơn có đơn xin xét xử vắng mặt giữ nguyên quan điểm như đã trình bày.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân khu vực 8 – Hải Phòng phát biểu ý kiến:

Việc chấp hành pháp luật của Thẩm phán, Thư ký, Hội đồng xét xử (viết tắt: HĐXX) và nguyên đơn, bị đơn trong quá trình giải quyết vụ án theo đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong quá trình giải quyết vụ án không chấp hành đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Về đường lối giải quyết vụ án, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ Điều 88, Điều 89, Điều 91, Điều 102 Luật hôn nhân và gia đình. Khoản 4 Điều 28, Điều 35, Điều 39, Điều 147, 153, điểm b khoản 2 Điều 227, Điều 228, Điều 238, Điều 271, 273, Điều 477, 479 Bộ luật Tố tụng dân sự; khoản 2 Điều 1 Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật Tố tụng dân sự, Luật Tố tụng hành chính, Luật Tư pháp người chưa thành niên, Luật Phá sản và Luật Hoà giải, đối thoại tại Tòa án; Nghị quyết số 81/2025/UBTVQH15 ngày 27/6/2025 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về thành lập Tòa án nhân dân cấp tỉnh, Tòa án nhân dân khu vực, quy định phạm vi thẩm quyền theo lãnh thổ của Tòa án nhân dân cấp tỉnh, Tòa án nhân dân khu vực; Luật phí, lệ phí; Điểm b khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án: Về quan hệ xác định cha cho con: Anh Trần Huy Hùng, sinh năm 1982 (*Căn cước công dân số 030082002147 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 28/5/2021*); ĐKKHKT và trú tại: Số 22/1 đường Nguyễn Quang Tá, KĐT Âu Việt, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng là cha đẻ của trẻ chưa đặt tên (theo tên dự định do anh Hùng, chị Quyên tự đặt là Trần Tấn Phát), sinh ngày 01/7/2019 theo giấy chứng sinh số 9014 do Bệnh viện Phụ sản Hải Dương cấp ngày 01/7/2019. Về án phí, lệ phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài: Anh Trần Huy Hùng là người yêu cầu xác định cha cho con chưa thành niên nên được miễn toàn bộ án phí Hôn nhân và gia đình sơ thẩm và phải

chịu lệ phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài. Chị Nguyễn Thị Quyên phải chịu án phí xác định cha cho con.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra công khai tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Về tố tụng:

- Về thẩm quyền giải quyết vụ án: Nguyên đơn anh Trần Huy Hùng khởi kiện xác định cha cho con; bị đơn chị Nguyễn Thị Quyên đăng ký Hộ khẩu thường trú và cư trú tại Số 22/1 đường Nguyễn Quang Tá, KĐT Âu Việt, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng nên căn cứ theo quy định tại khoản 4 Điều 28, Điều 35, Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của TAND khu vực 8 – Hải Phòng.

- Về sự vắng mặt của các đương sự: Nguyên đơn, bị đơn có đơn xin xét xử vắng mặt. Vì vậy căn cứ khoản 1 Điều 228 Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt nguyên đơn, bị đơn.

Đối với người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Jeon Insam, sau khi thụ lý vụ án Tòa án đã có ra Quyết định ủy thác tư pháp cho cơ quan có thẩm quyền tại Hàn Quốc để tiến hành tổng đạt các văn bản tố tụng cho anh Jeon Insam và đề nghị Bộ tư pháp chuyển hồ sơ ủy thác tư pháp đến cơ quan có thẩm quyền và gửi kết quả tổng đạt cho Tòa án. Ngày 01/6/2026, TAND khu vực 8 - Hải Phòng nhận được công văn số 1607/BTP - PLQT&GQTCĐTQT ngày 25/5/2026 của Bộ tư pháp trả lời Cơ quan có thẩm quyền của Đại Hàn Dân Quốc không thực hiện được việc ủy thác tư pháp của Tòa án với lý do không tìm thấy địa chỉ của anh Jeon Insam. Sau khi nhận được công văn trả lời nêu trên, ngày 01/6/2026, TAND khu vực 8 - Hải Phòng đã có công văn gửi Đại sứ quán Việt Nam tại Hàn Quốc và Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng đề nghị đăng các văn bản tố tụng, triệu tập anh Jeon Insam đến Tòa án trình bày quan điểm, tham gia tố tụng tại phiên tòa đối với yêu cầu khởi kiện của anh Trần Huy Hùng trên cổng thông tin điện tử của Cơ quan đại diện nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hàn Quốc và cổng thông tin điện tử của Tòa án, tuy nhiên anh Jeon Insam vẫn không đến Tòa án trình bày quan điểm, vắng mặt tại phiên tòa lần thứ hai mà không có lý do chính đáng. Vì vậy căn cứ khoản 2 Điều 227 Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

[2] Về nội dung:

Trên cơ sở trình bày của nguyên đơn, bị đơn và căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ do các đương sự cung cấp thể hiện: Trong khoảng thời gian từ đầu năm 2012, anh Trần Huy Hùng và chị Nguyễn Thị Quyên quen biết và có quan hệ tình cảm với nhau, chị Quyên đã có thai con chung với anh Hùng. Tuy nhiên thời gian đó chị Quyên đang có chồng là anh Jeon Insam. Ngày 01/7/2019, chị Quyên đã sinh

một con trai tên Trần Tấn Phát (theo tên dự định do anh Hùng, chị Quyên tự đặt) theo giấy chứng sinh số 9014 ngày 01/7/2019 của Bệnh viện phụ sản tỉnh Hải Dương. Đến tháng 01 năm 2022 chị Quyên và anh Jeon Insam được Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang giải quyết ly hôn theo bản án số 14/2022/HNGĐ - ST ngày 28/01/2022. Ngày 11/7/2023, anh Hùng và chị Quyên tự nguyện đăng ký kết hôn tại UBND phường Ngọc Châu, thành phố Hải Dương (nay là phường Hải Dương, TP Hải Phòng). Sau khi anh Hùng, chị Quyên đăng ký kết hôn, anh Hùng làm xét nghiệm ADN huyết thống tại Trung tâm xét nghiệm - Phòng khám đa khoa Medlatec. Tại kết quả phân tích ADN số HID 2501028 ngày 04/01/2025 của Phòng khám đa khoa Medlatec đã khẳng định anh Trần Huy Hùng có quan hệ huyết thống cha - con trai với con do chị Quyên sinh ra là trẻ chưa đặt tên (theo tên dự định do anh Hùng, chị Quyên tự đặt là Trần Tấn Phát), sinh ngày 01/7/2019.

Quá trình Tòa án thụ lý giải quyết vụ án đã triệu tập người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là anh Jeon Insam đến Tòa trình bày quan điểm nhưng anh Jeon Insam không có mặt. Tòa án đã có công văn gửi Công ty TNHH Medlatec Việt Nam hỏi về quy trình giám định ADN do anh Hùng yêu cầu. Kết quả trả lời việc xét nghiệm ADN giữa anh Hùng và cháu Trần Tấn Phát (theo tên dự định do anh Hùng, chị Quyên tự đặt) được thực hiện theo quy trình giám định ADN tại Thông tư 42/2024/TT – BYT ngày 02/12/2024 của Bộ y tế. Như vậy việc giám định ADN giữa anh Hùng và cháu Trần Tấn Phát (tên dự định) là hợp pháp.

Căn cứ lời trình bày của chị Quyên, anh Hùng và kết quả phân tích ADN nêu trên, cần chấp nhận yêu cầu khởi kiện của anh Hùng, xác định anh Hùng là cha đẻ của cháu Trần Tấn Phát (theo tên dự định), sinh ngày 01/7/2019 là phù hợp theo quy định tại Điều 88, 89, 91, 102 Luật Hôn nhân và gia đình.

[3]. Về lệ phí ủy thác tư pháp; án phí:

- Về lệ phí ủy thác tư pháp: Chấp nhận sự tự nguyện của anh Hùng chịu cả tiền lệ phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài là 200.000đ.

- Về án phí: Việc khởi kiện “Xác định cha cho con” của anh Hùng được miễn tiền án phí theo quy định tại Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Chị Quyên phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ Điều 88, Điều 89, Điều 91, Điều 102 Luật hôn nhân và gia đình. Khoản 4 Điều 28, Điều 35, Điều 39, Điều 147, 153, điểm b khoản 2 Điều 227, Điều 228, Điều 238, Điều 271, 273 , Điều 477, 479 Bộ luật Tổ tụng dân sự; khoản 2 Điều 1 Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Bộ luật Tổ tụng dân sự, Luật Tổ tụng hành chính, Luật Tư pháp người chưa thành niên, Luật Phá sản và Luật Hoà

giải, đối thoại tại Toà án; Nghị quyết số 81/2025/UBTVQH15 ngày 27/6/2025 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về thành lập Toà án nhân dân cấp tỉnh, Toà án nhân dân khu vực, quy định phạm vi thẩm quyền theo lãnh thổ của Toà án nhân dân cấp tỉnh, Toà án nhân dân khu vực; Luật phí, lệ phí; Điểm b khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Toà án.

1. Xử:

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của anh Trần Huy Hùng: Xác định anh Trần Huy Hùng, sinh năm 1982 (*Căn cước công dân số 030082002147 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 28/5/2021*); ĐKKHKT và trú tại: Số 22/1 đường Nguyễn Quang Tá, KĐT Âu Việt, phường Hải Dương, thành phố Hải Phòng là cha đẻ của cháu Trần Tấn Phát (theo tên dự định do anh Hùng, chị Quyên đặt hiện nay), sinh ngày 01/7/2019 theo giấy chứng sinh số 9014, quyền số 55 do Bệnh viện Phụ sản Hải Dương cấp ngày 01/7/2019.

2. Về án phí: Anh Trần Huy Hùng được miễn tiền án phí xác định cha cho con. Anh Hùng phải chịu 200.000đ lệ phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài, được trừ vào số tiền 200.000đ anh Hùng đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0004688 ngày 22/10/2025 tại Thi hành án dân sự thành phố Hải Phòng. Chị Nguyễn Thị Quyên phải chịu 300.000 đồng án phí xác định cha cho con.

3. Quyền kháng cáo: Nguyên đơn, bị đơn có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 01 tháng kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND khu vực 8 - Hải Phòng;
- Phòng THADS khu vực 8- Hải Phòng;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**



하이퐁시 – 제 8 지역 인민 법원

베트남 사회주의 공화국

독립 – 자유 – 행복

판결 번호: 207/2026/HNGĐ-ST

2026/08/03 일자

“자녀의 친부 확인에 관련의 건”

베트남 사회주의 공화국 명의

하이퐁 시 제 8 지역 인민법원

- 재판 배심원 구성:

판사 – 재판장 : Mrs Pham Thi Thu (팜티투)

인민참심원 : Mrs Nguyen Thi Bich Thao (응웬티빅타오).

Mrs Vuong Thi Mien (프엉티미엔).

- 재판 간사: Mrs. Nguyen Thi Thanh Ha (응웬티탄하) – 하이퐁시 제 8 지역 인민법원 비서

- 하이퐁시 제 8 지역 인민검찰청 대리인 Mrs Le Phuong Dung (레프엉중) – 검찰원

2026 년 09 월 03 일에 하이퐁시 제 8 지역 인민법원에서 “자녀의 친부 확인 분쟁”에 관련한 2025.10.02 일에 수리된 제 229/2025/TLST-HNGD 호의 사건을 공개적으로 일심 재판했습니다. 이는 2026/07/13 일자로 제 165/2026/QDXXST-HNGD 호의 재판결절서 및 2026.08.03 일자 제 86/2026/QDXXST-HNGD 호의 재판 연기결정서에 따라 아래와 같은 당사간에 수행되었습니다:

- 원고: Mr. Tran Huy Hung (쩐휘홍), 1982 년생, 신분증등록번호: 030082002147, 신분증발급기관: 행정관리국, 발급일자: 2021/05/28
- 피고; Mrs. Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔), 1990 년생, 신분증등록번호: 024190005171, 신분증발급기관: 행정관리국, 발급일자: 2021/06/25
둘다 하이퐁시 하이즈영 동 아우벳 주택가 응웬광다 로 22/1 에서 거주하고 있습니다.
- 관할 권리가 있는 사람:
 - + Mr. Jeon In Sam (전인삼), 1976 년생, 주소; 한국 전라남도 나주시 대기동 524
 - + Tran Tan Phat 군 (쩐뎌팻) (예정명) 2019/08/01 일생, Tran Tan Phat 군 (쩐뎌팻)의 합법 대리인: Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔), 1990 년생, 신분증등록번호: 024190005171, 신분증발급기관: 행정관리국, 발급일자: 2021/06/25; 주소: 하이퐁시 하이즈영 동 아우벳 주택가 응웬광다 로 22/1

사건의 내용:

1. 사건의 서류 및 소송장에 근거하여 TRAN HUY HUNG (쩐휘홍) 원고가 아래와 같이 진술하였습니다:

2012 년에 본인은 Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔)씨를 만나 연애관계를 맺었습니다. 그런데 그 때에는 Quyen (꾸엔)씨가 한국인 1976 년생 한국 전라남도 나주시 대기동 524 번지에서 거주한 Jeon In Sam (전인삼)씨와 혼인관계를 가지고 있었습니다. 2022/01/28 일에 Quyen (꾸엔)씨와 Jeon In Sam (전인삼)씨는 박장 씨 인민법원에 의한 제 14/2022/HNGD-ST 호에 따라 이혼되었습니다. Quyen (꾸엔)씨와 Jeon In Sam (전인삼)씨는 혼인관계중 Quyen 씨와 본인은 상시로 만났다고 합니다. 그리고 Quyen (꾸엔)씨는 Hung (홍)씨의 아이를 임신했으며 2019/07/01 일로 하이즈영 산부인과병원에서 제 9014 호의 출생증명서로 낳았습니다. 그아이의 이름을 Tran Tan Phat 로 지어 줬습니다 (예정이름)

2023/07/11 일에 본인과 Quyen (꾸엔)씨는 자발적으로 혼인을 하이즈영 시 응옥짜우 동 인민위원회 (현재기준으로 하이퐁 성 하이즈영 동) 에서 신고했습니다. 그 다음에 Medlatec 종합진료소에서 ADN 혈통 검사를 받았습니다. 검사결론은 본인과 Tran Tan Phat (쩐뎃팟 - 예정명)는 부자관계가 있는 것으로 나왔습니다. 본인과 Quyen (꾸엔)씨는 Tran Tan Phat (쩐뎃팟)군의 출생증명서를 등록했는데 안 되었습니다. 이유는 Quyen (꾸엔)씨가 Phat (팟)군을 낳았을때 Quyen (꾸엔)씨와 Jeon In Sam (전인삼)씨와의 부부관계중이었기 때문에 Phat (팟)군의 출생증명서 등록을 못했습니다. 그래서 하이퐁 시 제 8 지역 인민법원에게 의뢰하여 2019/07/01 일생 하이즈영 산부인과 병원에서 제 9014 출생확인서에의 Tran Tan Phat (쩐뎃팟)군은 (본인과 Quyen 씨가 지어질 예정명)을 봉인의 친자로 확인 요청했습니다.

2. 피고 NGUYEN THI QUYEN (응웬티꾸엔)씨가 제출한 진술서에 근거하여

그전에 본인과 한국 전라남도 나주시 대기동 524 번지에서 거주한 한국인 1977 년생 Jeon In Sam (전인삼)은 부부이었습니다. 2022/01/28 일에 본인과 Jeon In Sam (전인삼)은 박장 성 인민법원에 의 제 14/2022/HNGD-ST 호 이혼 판결서에 따라 이혼하게 되었습니다.

본인과 Jeon In Sam (전인삼)씨가 부부관계를 함께 생활하지 않고 별거하고 있었습니다. 그 기간에는 본인은 HUNG (홍)씨와 연애하다 여러 차례로 성관계를 가졌습니다. 본인은 HUNG (홍)씨의 아이를 임신했고 2019.07.01 일에는 하이즈영 산부인과 병원에서 발급한 제 9014 호의 출생확인서에 따라 예정명의 Tran Tan Phat (쩐뎃팟)군을 출산했습니다.

2025/01/04 일자 Medlatec 종합진료소에서 발행한 제 HID2501028 호 ADN 분석결과에 따라 2019/07/01 일자에 분인은 출산한 예정명의 TRAN TAN PHAT (쩐뎃팟)군은 TRAN HUY HUNG (쩐휘홍)씨와 부자 혈통관계가 있음으로 확인되었습니다.

공용 자녀인 2019/07/01 일생 TRAN TAN PHAT (쩐뎃팟)군의 권리와 인적사항에 관련한 서류를 보완하기 위하여 HUNG (홍)씨는 하이퐁 시 제 8 지역 인민법원에 소송장을 접수했습니다. 이에 본인은 본인이 출산한 2019/07/01 일생의 TRAN TAN PHAT (쩐뎃팟) 공용자녀는 HUNG 씨의 친자로 확인해 달라는 청구에 대해서 온전히 동의하고 다른 이의가 없습니다.

3. 관할 권한과 권리가 있는 JEON IN SAM (전인삼)씨가 사건을 해결한 과정동안에 참석하지 않아서 진술이나 의견을 제시하지 않았습니다.

재판에서는 원고와 피고는 모두 재판에 불참하였으며 기존에 제출한 의견을 그대로 유지했습니다.

하이퐁 시 제 8 지역 검찰청 대리인의 의견:

해당 사건의 해결하는 과정에는 판사, 비서, 인민참심원, 원고, 피고는 민사소송법 규정을 적절히 준수했습니다. 사건을 해결한 과정에 관할 권리가 있는 관계자가 민사소송법 규정을 준수하지 않았습니다.

사건을 해결한 방안에 대해서는 검찰청 대리인은 인민참심원에 혼인가정법 제 88 조, 제 89 조, 제 91 조, 제 102 조; 민사소송법 제 28 조 4 항, 제 35 조, 제 39 조, 제 147 조, 제 153 조, 제 227 조 2 항 b 점, 제 228 조, 제 238 조, 제 271 조, 제 273 조, 제 447 조, 제 479 조; 민사소송법 개정보완 시행령 제 1 조 2 항, 미성년 법무법, 파산 및 법원에서 중재화해법; 성급 인민법원, 지역 급 인민법원 설립 및 성급 인민법원, 지역 급 인민법원의 영토에 따른 권한을 규정한 국회 상무위원회의의 2025/06/27 일자 제 81/2025/UBTVQH15 호 의정서; 소송 수수료법, 법원 소송 수수료를 규정한 국회 상무위원회의의 2016/12/30 일자 제 326/2016/UBTVQH14 호 의정서 제 12 조 1 항 b 점을 적용하여 재판한 것을 제안했습니다.

자녀의 친부 관계 확인에 대해서는 하이퐁시 하이즈엉 동 아우벳 주택가 응웬광다 로 22/1 에서 거주하는 1982 년생 Tran Huy Hung (쩨휘훙 - 신분증등록번호: 030082002147, 2021/05/28 일자로 사회질서 행정관리 경찰청에 의하여 발급됨)씨는 2019/07/01 일자로 하이증어 산부인과 병원이 발급한 제 9014 호 출산확인서에 따른 2019/07/01 일로 Quyen (꾸엔)씨가 출산한 예정명의 Tran Tan Phat (쩨뎌팻)군의 친부로 확인 요청하였습니다.

해외 법무 총탁수수료에 관련하여 Tran Huy Hung (쩨휘훙)씨는 미성년자의 친부를 확인한 것이어서 일심 혼인가정 사건 재판 수수료를 일관적으로 면제된 것이며 해외로 법무 총탁수수료를 별도로 부담해야 한 대상자입니다. Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔)씨는 자녀의 친부 확인에 관련한 수수료를 부담해야 합니다.

법원의 확인

재판에서 공개적으로 심사된 서류와 재판에서 논의된 결과에 근거하여 재판부는 아래와 같이 확인됩니다:

(1) 소송에 관련하여

- 사건 해결 권한: 자녀의 진부 확인한 원고 Tran Huy Hung (쩨휘훙), 피고는 Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔), 둘다 하이퐁시 하이즈엉 동 아우벳 주택가 응웬광다 로 22/1 에 거주합니다. 그래서 민사소송법 제 28 조 4 항, 제 35 조, 제 39 조에 근거하여 본 사건을 해결한 권한이 있는 관할 기관은 하이퐁시 제 8 지역 인민법원입니다

- 당사자의 불참: 원고와 피고는 불참 신청서를 제출하였습니다. 제 228 조 1 항에 근거하여 원고와 피고의 불참으로 재판부는 재판을 수행했습니다.

- Jeon In Sam (전인삼) 씨가 관련한 권리가 있는 관계자는 본 사건을 수리한 후 법원은 이미 한국의 관할 기공을 통하여 소송자료를 송달하였고 송달결과를 법원에게 회신해 달라고 하였습니다. 2026/06/01 일에 법무부가 발송한 2026/05/25 일자 제 1607/BTP-PLQT&GQTCDTQT 호 공문을 받았습니다. 이에 따라 Jeon in Sam (전인삼)씨의 주소 불명으로 한국의 관할 기관이 송달자료를 발송이 안 되었습니다. 상기 공문을 접수한 후 2026/06/01 일에 법원은 주한 베트남 대사관과 하이퐁 시 인민법원에게 협조전을 보내서 주한 베트남 대사관의 전자 홈페이지 및 하이퐁 시의 홈페이지를 통하여 Tran Huy Hung (전후홍)씨가 제출한 소송서류, Jeon In Sam (전인삼) 소환장, 재판 참가 요청소 등을 공지해 달라고 했습니다. 그런데 Jeon In Sam (전인삼)씨는 법원에 출석을 안 했으며 정당한 사유없이 제 2 차까지는 재판에 참석하지 않았습니다. 상기 사유의 바탕으로 재판부는 제 227 조 2 항에 근거하여 관할 권한이 있는 관계자의 불참으로 재판을 했습니다.

(2) 내용에 관련하여

- 원고와 피고는 진술한 내용 또한 당사자들에 제공한 자료상 2012 년초부터 Tran Huy Hung (전휘홍)씨는 Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔)씨를 알게 되어 연애했으며 Hung (홍)씨의 아이를 가졌습니다. 그런데 그 기간에 Quyen (꾸엔)씨의 남편은 Jeon In Sam (전인삼)씨였습니다. 2019/07/01 일에 하이즈영 산부인과 병원이 발급한 제 9014 호 출산확인서에 따라 Quyen (꾸엔)씨는 예정명의 아들인 Tran Tan Phat (전턴팟)을 출산하였습니다. 2022 년 1 월에 Quyen (꾸엔)씨와 Jeon In Sam (전인삼)씨는 박장 성 인민법원을 통하여 2022/01/28 일자 제 14/2022/HNGD-ST 호의 판결서에 따라 이혼 처리되었습니다. 2023/07/11 일에 Quyen (꾸엔)씨와 Hung (홍)씨는 자발적으로 하이즈영 성 응옥짜우 동 (현재기준으로 하이퐁 시 하이즈영 동) 인민위원회에서 혼인을 신고했습니다. Hung (홍)씨와 Quyen (꾸엔)씨는 혼인 신고한 다음에 Medlatec 종합 진료소 - 검사센터에서 혈통 AND 를 검사 의뢰했습니다. 2025/01/04 일자 Medlatec 종합 진료소가 발급한 제 HID 2501028 호 ADN 분석 결과에 근거하여 Tran Huy Hung (전휘홍)씨는 Quyen (꾸엔)씨가 2019/07/01 일생 출산한 예정명의 Tran Tan Phat (전턴팟) 군과 친부관계가 있는 것으로 확실히 나왔습니다.

- 본 사건을 수리한 과정에 권한이 있는 관계자인 Jeon In Sam (전인삼)씨를 소환했는데 Jeon In Sam (전인삼)씨는 출석하지 않았습니다. 법원도 Hung (홍)씨는 요청한 ADN 확인에 관련한 철자를 확인하기 위하여 Medlatec Viet Nam 유한책임회사에 질의공문을 발신하였습니다. Hung (홍)씨와 예정명의 Tran Tan Phat (전턴팟)군간의 ADN 감사에 대한 회신서에 근거하여 보건부가 2024/12/02 일에 발생한 제 42/2024/TT-BYT 호 시행령의 절차에 따라 검사되었다고 합니다. 그래서 Hung (홍)씨와 예정명의 Tran Tan Phat (전턴팟)군간의 ADN 감정이 합법적으로 이루어졌습니다.

- Quyen (꾸엔)씨와 Hung (홍)씨의 진술내용 또한 상기 ADN 분석 결과에 근거하여 Hung (홍)씨의 소송 청구를 받아들이고 2019/07/01 일생의 Tran Tan Phat (전턴팟)군의 진부를 Hung (홍)씨로 확정하는 것이 혼정가정법 제 88 조, 제 89 조, 제 91 조, 제 102 조의 규정에 적절한 것입니다.

(3) 법무 송달 및 소송 수수료에 관련하여:

- 법무 송달 수수료: 200.000 동 의 해외 법무송달 수수료를 자발적으로 부담할 Hung (홍)씨의 의지를 동의하며

- 소송 수수료: Hung 씨의 “자녀의 친부 확인” 소송은 소송 및 법원 수수료를 규정한 2016/12/30 일자 국회상무위원회가 발행한 제 326/2016/UBTVQH14 호 의결서 제 12 조에 따라 면제가 된 것입니다. Quyen (꾸엔)씨는 법률 규정에 따른 소송비를 부담해야 합니다.

상기 근거의 바탕으로

판결

혼인가정법 제 88 조, 제 89 조, 제 91 조, 제 102 조; 민사소송법 제 28 조 4 항, 제 35 조, 제 39 조, 제 147 조, 제 153 조, 제 227 조 2 항 b 점, 제 228 조, 제 238 조, 제 271 조, 제 273 조, 제 447 조, 제 479 조; 민사소송법 개정보완 시행령 제 1 조 2 항, 미성년 법무법, 파산 및 법원에서 중재화해법; 성급 인민법원, 지역 급 인민법원 설립 및 성급 인민법원, 지역 급 인민법원의 영토에 따른 권한을 규정한 국회 상무위원회의 2025/06/27 일자 제 81/2025/UBTVQH15 호 의정서; 소송 수수료법, 법원 소송 수수료를 규정한 국회 상무위원회의 2016/12/30 일자 제 326/2016/UBTVQH14 호 의정서 제 12 조 1 항 b 점에 근거하여 s

1. **판결:** TRAN HUY HUNG (쩐휘홍)씨의 “자녀의 친부 확인” 소송 청구를 받아들이기로 합니다. 이는 하이퐁시 하이즈엉 동 아우벳 주택가 응웬광다 로 22/1 에 거주하는 1982 년생 TRAN HUY HUNG (쩐휘홍) (신분증등록번호: 030082002147, 2021/05/28 일자로 상회질서 행정관리 경찰청에 의하여 발급)씨는 2019/07/01 일에 하이즈엉 산부인과 병원이 발급한 제 9401 호 등부번호 55 의 출산확인서로 Quyen (꾸엔)씨가 출산한 2019/07/01 일생 예정명인 Tran Tan Phat (쩐뎌팻)군의 친부로 확인합니다.

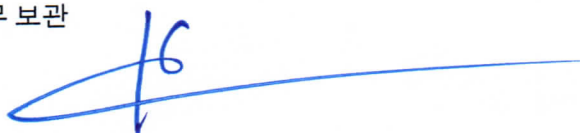
2. **소송비:** Tran Huy Hung (쩐휘홍)씨는 자녀의 친부 확인에 관련한 소송비를 면제됩니다. Hung (홍)씨는 200.000 동 의 해외 법무 송달 수수료를 부담해야 하지만 그전에 2025/10/22 일에 하이퐁시 민사집행실에서 수납한 제 0004688 호 영수증와 상계처리가 됩니다. Nguyen Thi Quyen (응웬티꾸엔)씨는 자녀의 친부 확인에 관련한 300.000 동 의 소송비를 부담해야 합니다.

3. **항소 권한:** 원고와 피고는 판결문을 받는 날 또는 합법적으로 공지될 날로부터 15 일 이내에 항소할 권한이 있습니다. 관련 권리가 있는 관계자가 판결문을 발행하는 날로부터 1 개월 이내에 항소할 권한이 있습니다.

수신처:

- 하이퐁시 제 8 지역 인민검찰청
- 하이퐁시 제 8 지역 민사사건집행실
- 당사자
- 사무 보관

재판부 대행
판사 - 재판장
Pham Thi Thu
(서명 및 도장날인했음)



Lời chứng thực chữ ký người dịch

Tôi, **Trần Thị Thanh Huyền** – Căn cước công dân số 036178004684 cấp ngày 17/08/2022 tại Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Hàn Quốc

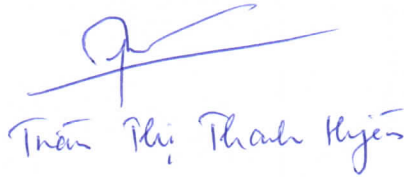
번역 사인자의 서약

본인 **전티탄후엔** (신분증번호: 036179004684, 발급일자: 2022/08/17, 발급기관 사회질서 행정관리 경찰국)은 첨부된 문서를 베트남어에서 한국어로 정확히 번역한 것에 서약합니다

Ngày 05 tháng 10 năm 2026

2026 년 10 월 05 일

Người dịch 번역자


Trần Thị Thanh Huyền

Ngày 05 tháng 10 năm 2026

(Ngày mừng năm, tháng mười, năm hai nghìn không trăm hai mươi sáu)

Tại: Phòng Công Chứng Số 1 Thành Phố Hải Phòng

Tôi: **Phạm Thị Thu Hằng**
là Công chứng viên - Phòng Công Chứng Số 1 Thành Phố Hải Phòng

Chứng thực:

Bà Trần Thị Thanh Huyền là người đã ký từng trang bản dịch này. Văn bản chứng thực này được lập thành 02 bản gốc (mỗi bản gốc gồm 06 tờ, 06 trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Phòng công chứng số 1 Thành Phố Hải Phòng

2026 년 10 월 05 일

(일금: 이천이십육년 십월 오일)

하이퐁 제 1 호 공증사무소에서

본인 **Phạm Thị Thu Hằng** 라는
하이퐁 특별시 제 1 호 공증사무소에 소속한 공증인

인증:

전티탄후엔 씨가 상기 번역문의 각 장에 서명한 사실을 인증합니다. 본 공증문서는 원부의 02 부 (각부 씩 06 페이지, 06 장)로 작성되었으며 01 부의 원부를 하이퐁 제 1 호 공증사무소에서 보관됩니다.

Số chứng thực 등부번호:**35M**.....quyền số 01/2026-SCT/CKND

Công Chứng Viên công chứng



CÔNG CHỨNG VIÊN
Phạm Thị Thu Hằng

